



DEUTSCHE
GESELLSCHAFT FÜR
ZERSTÖRUNGSFREIE
PRÜFUNG E.V.

PERSONALZERTIFIZIERUNGSSTELLE (DPZ)

Akkreditierte Zertifizierungsstelle nach DIN EN ISO/IEC 17024
Accredited certifying body pursuant to DIN EN ISO/IEC 17024
Organisme de certification accrédité selon DIN EN ISO/IEC 17024
DAR-Reg.-Nr. DGA-ZP-10-93-70

Anerkannte unabhängige Prüfstelle nach Artikel 13 der Richtlinie 97/23/EG
Recognized third-party organisation according to article 13 of Directive 97/23/EC
Entité tierce partie reconnue selon l'article 13 de la Directive 97/23/EC
Reg.-Nr. ZLS-ZP-068/09

Certificate

Zertifikat

Certificat

Nr. | No. | N°

38887-PT 2

Hiermit zertifizieren wir, dass
We hereby certify that | Nous certifions que

Ralph Pfeffer

Titel, Vorname, Name | Title, first name, surname | Titre, prénom, nom

25.08.1963

Geburtsdatum | Date of birth | Date de naissance

Halle / Saale

Geburtsort | Place of birth | Lieu de naissance

nach DIN EN ISO 9712 kompetent ist für die
is competent according to DIN EN ISO 9712 for | est compétent selon DIN EN ISO 9712 pour

Eindringprüfung Stufe 2 (PT)

Penetrant testing Level 2 (PT) | Ressuage Niveau 2 (PT)

Prüfverfahren, Stufe | NDT method, level | Methode d'essai, niveau

**Sektor Is; einschließlich dauerhafter Verbindungen
an Druckgeräten nach Richtlinie 97/23/EG im Sektor Pw**

Sector Is; including permanent joints of pressure equipment according to Directive 97/23/EC in sector Pw
Secteur Is; incluant les assemblages permanents des équipements sous pression selon Directive 97/23/EC secteur Pw

30.10.2013

Datum der Zertifizierung
Date of certification
Date de certification

Unterschrift des Zertifikatinhabers
Signature of certified person
Signature de la personne certifiée



29.10.2018

Ablaufdatum
Expiry date
Date de fin de validité

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of certifying body
Responsable de l'organisme de certification

Erläuterungen auf der Rückseite | Explanations overleaf | Explication au verso

Das Zertifikat bleibt Eigentum der DPZ und kann entzogen werden, wenn es irreführend zitiert oder missbräuchlich verwendet wird.
The certificate remains the property of DPZ and may be revoked, if it is misleadingly quoted or misused.
Le certificat reste la propriété de DPZ, il peut être retiré au cas où il serait cité de manière mensongère ou utilisé de manière abusive.